



SECADOR IÓNICO CON SENSOR TÁCTIL ASCIUGACAPELLI AGLI IONI CON SENSORE TOUCH SHTT 2200 B2

(ES)

SECADOR IÓNICO CON SENSOR TÁCTIL

Guía breve

(GB) (MT)

IONIC HAIR DRYER WITH TOUCH SENSOR

Short manual

(IT) (MT)

ASCIUGACAPELLI AGLI IONI CON SENSORE TOUCH

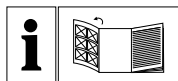
Istruzioni brevi

(DE) (AT) (CH)

IONEN-HAARTROCKNER MIT TOUCHSENSOR

Kurzanleitung

IAN 449212_2304



ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

IT MT

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

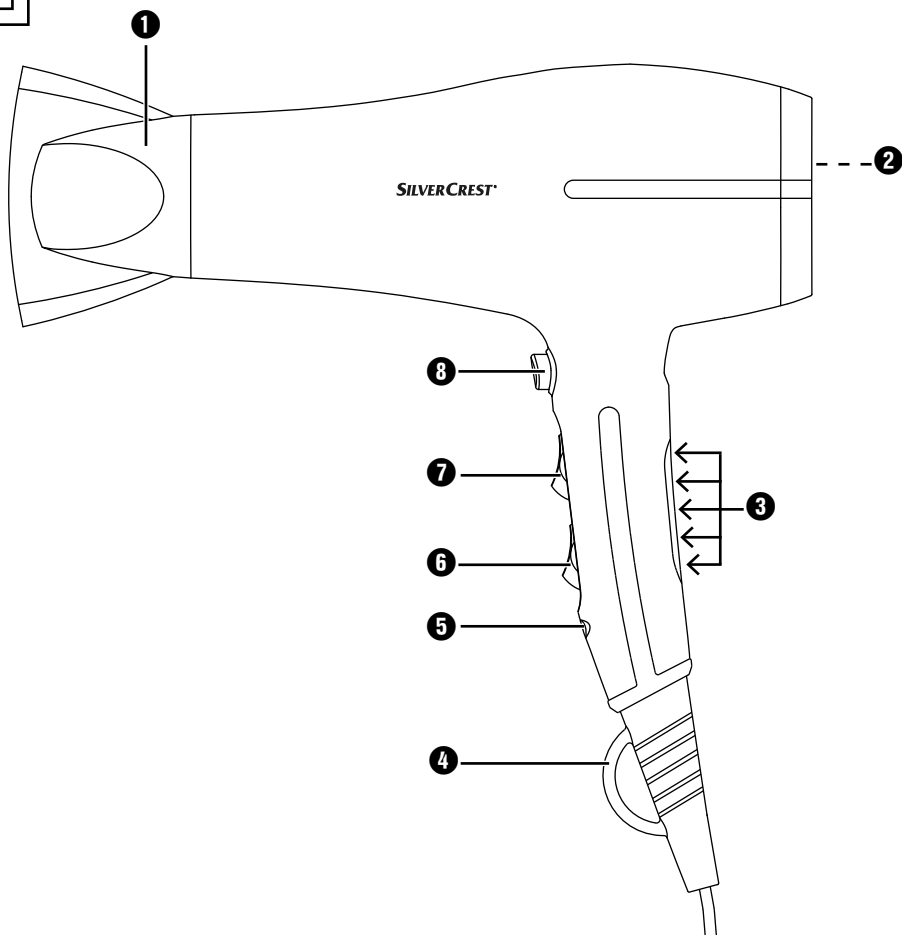
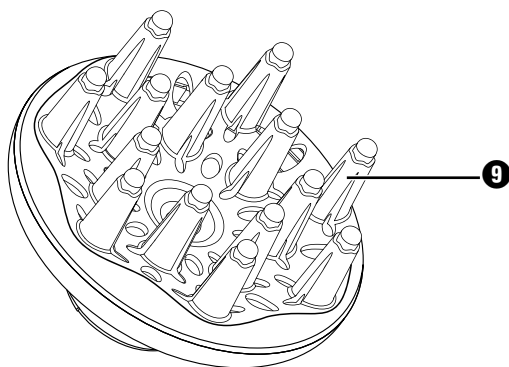
GB MT

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

ES	Guía breve	Página	1
IT / MT	Istruzioni brevi	Pagina	11
GB / MT	Short manual	Page	21
DE / AT / CH	Kurzanleitung	Seite	31

A**B**

Índice

Información sobre esta guía breve	2
Uso previsto	2
Volumen de suministro	2
Descripción del aparato	3
Características técnicas	3
Indicaciones de seguridad	3
Manejo	5
Niveles de calor y ventilación	6
Nivel de frío	6
Función de ionización	7
Secado y moldeado del cabello	7
Desecho	9
Desecho del aparato	9
Desecho del embalaje	9
Asistencia técnica	10
Importador	10

Información sobre esta guía breve

Este documento es una versión impresa abreviada de las instrucciones de uso completas.



Si escanea el código QR, accederá directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) y podrá consultar y descargar el manual completo de instrucciones de uso mediante la introducción del número de artículo (IAN) 449212_2304.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Observe las instrucciones de uso completas y las indicaciones de seguridad para evitar lesiones personales y daños materiales.

La guía breve forma parte del producto. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Guarde bien la guía breve y entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

Uso previsto

El secador de pelo sirve para secar y peinar cabello humano, por lo que no debe utilizarse con pelucas o mechones de pelo de material sintético. El secador de pelo es de uso exclusivo para el hogar. Tenga en cuenta toda la información contenida en estas instrucciones de uso, en especial, las indicaciones de seguridad. Este aparato no ha sido concebido para fines comerciales o industriales.

Cualquier uso diferente o que supere lo indicado se considerará contrario al uso previsto. Se excluyen las reclamaciones de cualquier tipo en relación con los daños causados por un uso contrario al uso previsto. El riesgo será responsabilidad exclusiva del usuario.

Volumen de suministro

El aparato se suministra de serie con los siguientes componentes:

- Secador iónico
- Concentrador
- Difusor de dedos
- Guía breve

Descripción del aparato

Figura A:

- ❶ Concentrador
- ❷ Rejilla de aspiración de aire
- ❸ Campo del sensor 
- ❹ Ojal para colgar
- ❺ Piloto de control
- ❻ Interruptor del nivel de ventilación (2 niveles)
- ❼ Interruptor del nivel de calor (3 niveles)
- ❽ Botón de aire frío  (Cool-Shot)

Figura B:

- ❾ Difusor de dedos

Características técnicas

Tensión de red	220 - 240 V ~ (corriente alterna), 50/60 Hz
Potencia nominal	1900 - 2300 W
Clase de protección	II /  (aislamiento doble)

Indicaciones de seguridad

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- Conecte el secador de pelo exclusivamente a una base de enchufe instalada según las disposiciones y con una tensión de red equivalente a la indicada en la placa de características.
- No sumerja nunca el secador de pelo en líquidos y evite la penetración de líquidos en la carcasa del aparato. El aparato no debe estar expuesto a la humedad ni utilizarse a la intemperie. Si, por cualquier motivo, penetrase líquido en la carcasa del aparato, extraiga la clavija de red de la base de enchufe y entregue el aparato al personal especializado cualificado para su reparación.
- Antes de limpiar el secador de pelo o si se produce un error de funcionamiento, extraiga siempre la clavija de red de la base de enchufe.

⚠ PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- ▶ Extraiga la clavija de red de la base de enchufe, no tire del cable.
- ▶ No enrolle el cable de conexión de red alrededor del secador y protéjalo contra daños.
- ▶ Si se estropea el cable de conexión de red de este aparato, encomiende su sustitución al fabricante, a su servicio de atención al cliente o a una persona que posea una cualificación similar para evitar peligros.
- ▶ No doble ni aplaste el cable de conexión de red y colóquelo siempre de modo que no pueda pisarlo ni tropezarse con él.
- ▶ No use ningún alargador de cable.
- ▶ No toque el secador, el cable de conexión de red ni la clavija de red con las manos húmedas.
- ▶ Desconecte el secador de la red eléctrica inmediatamente después de su uso. Solo si extrae la clavija de red de la base de enchufe, estará totalmente desconectado de la corriente.
- ▶ No se permite abrir ni reparar la carcasa del secador. De lo contrario, no podrá garantizarse la seguridad del aparato y se anulará el derecho a la garantía. El secador solo debe ser reparado por técnicos especialistas cualificados



No utilice nunca el aparato cerca del agua, especialmente en la proximidad de lavabos, bañeras o recipientes similares. La proximidad de agua supone un riesgo aunque el aparato esté desconectado. Por ello, debe extraerse siempre la clavija de red después de cada uso. Como protección adicional, se recomienda la instalación en el cuarto de baño de un interruptor diferencial para corrientes de fuga con una corriente de disparo inferior a 30 mA. Pida consejo a su instalador eléctrico.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas o carezcan de los conocimientos y de la experiencia necesaria siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos correctamente sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que entraña.
- ▶ Los niños no deben jugar con el aparato.
- ▶ Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento del aparato a menos que se encuentren bajo supervisión.
- ▶ No deje nunca el aparato desatendido mientras esté enchufado en una toma eléctrica.
- ▶ Nunca deje el secador cerca de fuentes de calor y proteja el cable de conexión de red contra posibles daños.
- ▶ Si el secador se cae o está dañado, no debe ponerse en funcionamiento. Encomiende la revisión del aparato y su reparación al personal especializado cualificado.
- ▶ No cubra la rejilla de aspiración de aire durante el funcionamiento. Límpiela periódicamente.
- ▶ El secador de pelo se calienta durante el funcionamiento. Si está caliente, sujételo únicamente por el mango.

INDICACIÓN

- ▶ El usuario no tiene que hacer nada para cambiar el ajuste del producto entre 50 y 60 Hz. El producto se adapta tanto a 50 Hz como a 60 Hz.

Manejo

Este aparato está equipado con un sensor táctil. Es decir, el secador solo se activa mientras se sostenga en la mano y se toque el campo del sensor  ③.

Niveles de calor y ventilación

- 1) Conecte la clavija de red a la base de enchufe.

El secador de pelo está equipado con dos interruptores de función. Con ellos, podrá seleccionar por separado la intensidad del caudal de aire (interruptor del nivel de ventilación **6**) y el nivel de calor (interruptor del nivel de calor **7**):

Nivel de ventilación

- | | |
|---|---------------------------------|
| 0 | El secador de pelo está apagado |
|  | Caudal de aire bajo |
|  | Caudal de aire intenso |

Nivel de calor

- | | |
|---|-------------------------|
|  | Nivel de calor reducido |
|  | Nivel de calor medio |
|  | Nivel de calor alto |

- 2) Seleccione el nivel de ventilación deseado con el interruptor del nivel de ventilación **6**. Con esto, se ilumina el piloto de control **5** para señalar que el secador se encenderá en cuanto se toque el campo del sensor  **3**.
- 3) Seleccione el nivel de calor deseado con el interruptor del nivel de calor **7**.
- 4) Si todavía no tiene el secador en la mano:
Agarre el mango del secador. De este modo, tocará el campo del sensor  **3** y se encenderá el secador.
Si suelta brevemente el secador, se apagará automáticamente.

INDICACIÓN

- La desconexión accionada por el sensor no está indicada para apagar el secador de forma duradera. Si no pretende utilizar el secador, apáguelo por medio del interruptor del nivel de ventilación **6**.

- 5) Tras su uso, ajuste el interruptor del nivel de ventilación **6** en la posición "0" para apagarlo. El piloto de control **5** se apaga. A continuación, extraiga la clavija de la base del enchufe.

Nivel de frío

Con el botón de aire frío **8**  podrá generar una corriente de aire frío con cualquier combinación de niveles de ventilación y de calor.

Función de ionización

Este secador de pelo cuenta con una función de ionización.

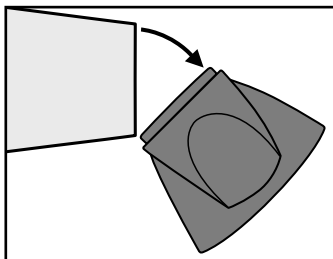
Si se seca el pelo con un secador "normal", el pelo se carga estáticamente y comienza a "volar".

La función de ionización neutraliza y suprime la carga estática del cabello. En consecuencia, el pelo queda más suave, sedoso y brillante y resulta más fácil de peinar.

No obstante, tenga en cuenta que la función de ionización solo funciona de manera óptima sin accesorios (difusor de dedos ❹/concentrador ❶), ya que dichos accesorios dificultan la aportación de iones al cabello. Por lo tanto, si desea aprovechar al máximo la función de ionización, utilice el secador sin accesorios.

Secado y moldeado del cabello

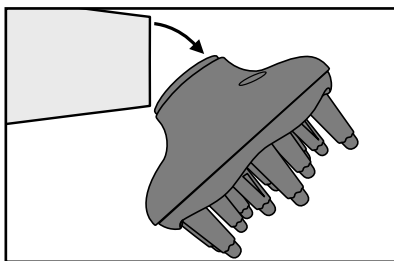
- Para un secado de pelo rápido, recomendamos comenzar con la activación del secador de pelo a una temperatura y velocidad de ventilación elevadas durante un periodo breve de tiempo. Tras secarse el pelo, cambie a un nivel de ventilación y de calor más reducido para dar forma al peinado.
- Con el concentrador ❶ suministrado, puede dirigirse la corriente de aire de forma eficaz para dar forma al peinado. Coloque el concentrador ❶ en la parte delantera ejerciendo una leve presión sobre el secador de forma que encastre y quede uniformemente asentado.
Si no desea seguir utilizando el concentrador ❶, espere a que el aparato se enfríe y extraígalo tirando de este hacia abajo como si fuera a plegarlo:



- Si desea secarse el pelo con especial cuidado o rizárselo, utilice el difusor de dedos ❹. Para ello, extraiga primero el concentrador ❶ tirando de este hacia abajo como si fuera a plegarlo.

Coloque el difusor de dedos ❹ en la parte delantera ejerciendo una leve presión sobre el secador de forma que encastre y quede uniformemente asentado.

Si no desea seguir utilizando el difusor de dedos ❹, espere a que el aparato se enfríe y extraígalo tirando de este hacia abajo como si fuera a plegarlo:



- Antes de peinarse, deje que el pelo se enfríe para que el peinado mantenga la forma.
- Para enfriar el pelo, puede utilizar el botón de aire frío ❸ ❄️.

Desecho

Desecho del aparato



El símbolo adyacente de un contenedor tachado sobre unas ruedas indica que este aparato está sujeto a la Directiva 2012/19/EU. Dicha Directiva estipula que el aparato no debe desecharse con la basura doméstica normal al finalizar su vida útil, sino en puntos de recogida, puntos limpios o a través de empresas de desechos previstas especialmente para ello.

Este tipo de desecho es gratuito. Cuide el medio ambiente y deseche el aparato de la manera adecuada.

Si el aparato contiene datos personales, será su responsabilidad eliminarlos antes de entregarlo para su desecho.



Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de los aparatos usados en su administración municipal o ayuntamiento.

Desecho del embalaje



El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de desecho, por lo que es reciclable. Deseche el material de embalaje innecesario de la forma dispuesta por las normativas locales aplicables.

Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.

Observe las indicaciones de los distintos materiales de embalaje y, si procede, reciclelos de la manera correspondiente. Los materiales de embalaje cuentan con abreviaciones (a) y cifras (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos; 20-22: papel y cartón; 80-98: materiales compuestos.

Asistencia técnica

ES

Servicio España

Tel.: 900 984 989

E-Mail: kompernass@lidl.es

IAN 449212_2304

Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALEMANIA

www.kompernass.com

Indice

Informazioni sulle presenti istruzioni brevi	12
Uso conforme	12
Volume della fornitura	12
Descrizione dell'apparecchio.....	13
Dati tecnici	13
Indicazioni di sicurezza	13
Uso	16
Livelli di calore e ventilazione	16
Livello di raffreddamento	17
Funzione di ionizzazione.....	17
Asciugatura e messa in piega	17
Smaltimento	19
Smaltimento dell'apparecchio	19
Smaltimento dell'imballaggio	19
Assistenza	20
Importatore.....	20

Informazioni sulle presenti istruzioni brevi

Questo documento è una versione cartacea abbreviata del manuale di istruzioni completo.



Scansionando questo codice QR si giunge direttamente al sito dell'assistenza clienti Lidl (www.lidl-service.com) e digitando il codice articolo (IAN) 497179_2204 si può aprire e scaricare il manuale di istruzioni completo.

AVVERTENZA!

Attenersi al manuale di istruzioni completo e alle avvertenze di sicurezza per evitare danni a persone e beni.

Le istruzioni brevi sono parte integrante del presente prodotto. Prima di utilizzare il prodotto, acquisire dimestichezza con tutte le indicazioni relative ai comandi e alla sicurezza. Conservare le istruzioni brevi in luogo sicuro e consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

Uso conforme

L'asciugacapelli serve per asciugare e mettere in piega solo capelli umani, non parrucche e toupet di materiale sintetico. Utilizzare l'asciugacapelli esclusivamente in ambiente domestico privato. Attenersi a tutte le informazioni contenute nel presente manuale di istruzioni, in particolare per quanto riguarda le avvertenze di sicurezza. Questo apparecchio non è stato progettato per l'uso commerciale o industriale.

Un uso diverso o esulante da quanto sopra è considerato non conforme. Sono escluse rivendicazioni di qualsiasi genere in caso di danni derivanti da uso non conforme. Il rischio è esclusivamente a carico dell'utente.

Volume della fornitura

La fornitura standard dell'apparecchio comprende i seguenti componenti:

- Asciugacapelli agli ioni con sensore touch
- Concentratore
- Diffusore a dita
- Istruzioni brevi

Descrizione dell'apparecchio

Figura A:

- ❶ Concentratore
- ❷ Griglia di aspirazione
- ❸ Campo sensore 
- ❹ Occhiello di sospensione
- ❺ Spia di controllo
- ❻ Interruttore per i livelli di ventilazione (2 livelli)
- ❼ Interruttore per i livelli di riscaldamento (3 livelli)
- ❽ Tasto aria di raffreddamento  (Cool-Shot)

Figura B:

- ❾ Diffusore a dita

Dati tecnici

Tensione di rete	220 - 240 V ~ (courant alternatif), 50/60 Hz
Tensione nominale	1900 - 2300 W
Classe di protezione	II /  (isolamento doppio)

Indicazioni di sicurezza

PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA

- Collegare l'asciugacapelli professionale solo a una presa installata in conformità agli standard e con tensione di rete corrispondente a quella riportata sulla relativa targhetta.
- Non immergere mai l'asciugacapelli in liquidi e impedire la penetrazione di liquidi nell'alloggiamento dell'asciugacapelli. Non esporre l'apparecchio all'umidità e non utilizzarlo all'aperto. In caso di infiltrazioni di liquidi nell'alloggiamento dell'apparecchio, disinserire subito la spina dalla presa e fare riparare l'apparecchio da personale specializzato qualificato.
- Disinserire la spina dalla presa di rete in caso di malfunzionamento e prima di pulire l'asciugacapelli.
- Non usare prolunghie.

** PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA**

- ▶ Non avvolgere il cavo di rete attorno all'asciugacapelli e proteggerlo da eventuali danneggiamenti.
- ▶ In caso di danni al cavo di collegamento dell'apparecchio, farlo sostituire dal produttore, dal servizio di assistenza clienti o da personale altrettanto qualificato per evitare pericoli.
- ▶ Non piegare e non schiacciare il cavo di rete e posizionarlo in modo tale che non sia di intralcio o di inciampo.
- ▶ Non usare prolunghes.
- ▶ Non afferrare mai l'asciugacapelli, il cavo e la spina di rete con le mani umide.
- ▶ Scollegare l'asciugacapelli dalla rete di corrente subito dopo l'uso. L'apparecchio è completamente privo di alimentazione elettrica solo se la spina è scollegata dalla rete elettrica.
- ▶ Non è consentito aprire l'alloggiamento dell'asciugacapelli o tentare di ripararlo. Aprendolo ci si espone a pericoli e la garanzia decade. Fare riparare l'asciugacapelli guasto solo da personale qualificato specializzato.



Non utilizzare mai l'apparecchio in prossimità dell'acqua, soprattutto di lavandini, vasche da bagno o simili. La vicinanza all'acqua rappresenta un pericolo anche ad apparecchio spento. Staccare dunque sempre la spina dopo ogni utilizzo. Come protezione aggiuntiva, si consiglia l'installazione di un dispositivo di protezione per correnti di dispersione con una corrente di apertura di misurazione di non oltre 30 mA nel circuito della stanza da bagno. Consultare il proprio elettricista.

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI!

- ▶ Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o insufficiente esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e qualora ne abbiano compreso i pericoli associati.
- ▶ I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- ▶ La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non devono essere eseguite dai bambini a meno che essi non vengano sorvegliati.
- ▶ Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è collegato ad una presa di corrente.
- ▶ Non collocare mai l'asciugacapelli in prossimità di fonti di calore e proteggere il cavo di rete da eventuali danneggiamenti.
- ▶ Qualora l'asciugacapelli sia caduto o sia stato danneggiato, non deve più venire messo in funzione. L'apparecchio deve venire sottoposto a controllo da parte di personale specializzato e all'occorrenza riparato.
- ▶ Non coprire la griglia di aspirazione dell'aria durante il funzionamento. Pulirla regolarmente.
- ▶ L'asciugacapelli si surriscalda durante il funzionamento. Quando è surriscaldato, afferrarlo solo dall'impugnatura.

NOTA

- ▶ Non è necessaria alcuna azione da parte dell'utente per commutare il prodotto tra 50 e 60 Hz. Il prodotto si adegua sia a 50 Hz che a 60 Hz.

Uso

Questo apparecchio è provvisto di un sensore di contatto. In altre parole l'asciugacapelli si attiva solo se si tiene in mano e si tocca il campo sensore  3.

Livelli di calore e ventilazione

1) Inserire la spina nella presa di corrente.

L'asciugacapelli è provvisto di due interruttori di funzione. Con essi è possibile scegliere separatamente la potenza della corrente d'aria (interruttore per i livelli di ventilazione ) e il livello di calore (interruttore per i livelli di calore 

Livello di ventilazione

0 L'asciugacapelli è spento

 Flusso d'aria leggero

 Flusso d'aria elevato

Livello di calore

 Livello di calore basso

 Livello di calore intermedio

 Livello di calore alto

2) Selezionare il livello di calore desiderato con l'interruttore per i livelli di ventilazione . La spia di controllo  si accende e mostra che l'asciugacapelli si attiva non appena viene toccato il campo sensore  3.

3) Selezionare il livello di calore desiderato con l'interruttore per i livelli di calore .

4) Se non si ha ancora in mano l'asciugacapelli:
prendere l'asciugacapelli in mano. Toccare il campo sensore  3 e l'asciugacapelli si accende.

Se si appoggia per breve tempo l'asciugacapelli, questo si spegne automaticamente.

AVVERTENZA

► La disattivazione controllata da sensore non è idonea per spegnere in modo permanente l'asciugacapelli. Se non si utilizza l'asciugacapelli, spegnerlo dall'interruttore per i livelli di ventilazione .

5) Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio posizionando l'interruttore per i livelli di ventilazione  su "0". La spia di controllo  si spegne. Staccare quindi la spina dalla presa.

Livello di raffreddamento

Con il tasto di raffreddamento **8**  è possibile creare un getto di aria fredda per ogni combinazione di livello di ventilazione e di calore.

Funzione di ionizzazione

Questo asciugacapelli è dotato di una funzione di ionizzazione.

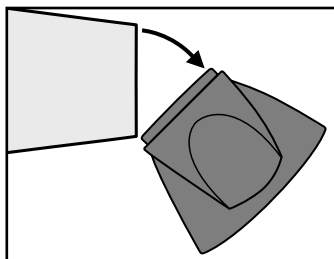
Asciugando i capelli con un asciugacapelli "normale", essi si caricano di energia statica e cominciano a "volare".

La funzione di ionizzazione consente di neutralizzare la carica statica dei capelli. I capelli divengono così morbidi, setosi, luminosi e più facili da acconciare.

Badare tuttavia che la funzione di ionizzazione funziona in modo ottimale solo senza accessori (diffusore a dita **9** / concentratore **1**), in quanto gli accessori potrebbero ostacolare l'applicazione degli ioni sui capelli. Se si desidera sfruttare in modo ottimale la funzione di ionizzazione, utilizzare pertanto l'asciugacapelli senza accessori.

Asciugatura e messa in piega

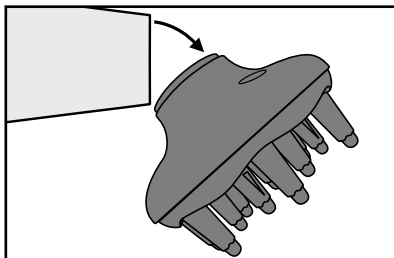
- Per un'asciugatura rapida dei capelli, consigliamo di impostare prima un alto livello di ventilazione e di calore per breve tempo. Dopo l'asciugatura dei capelli commutare a un livello più basso di ventilazione e di calore per dare forma all'acconciatura.
- Con il concentratore **1** accluso si può utilizzare il flusso d'aria in modo mirato per la messa in piega. Applicare il concentratore **1** davanti sull'asciugacapelli esercitando una leggera pressione in modo tale che scatti in posizione e poggia uniformemente sull'asciugacapelli.
Quando non si ha più bisogno del concentratore **1**, attendere finché l'apparecchio si è raffreddato, poi sfilarlo piegandolo verso il basso.



- Se si desidera asciugare i capelli in modo particolarmente delicato o se si vuole ottenere la cosiddetta "permanente asciugata all'aria", utilizzare il diffusore a dita ❹. A tale scopo sfilare prima all'occorrenza il concentratore ❶ piegandolo da sotto.

Applicare il diffusore a dita ❹ davanti sull'asciugacapelli esercitando una leggera pressione in modo tale che scatti in posizione e poggi uniformemente sull'asciugacapelli.

Quando non si ha più bisogno del diffusore a dita ❹, attendere fino a quando l'apparecchio non si è raffreddato, poi sfilarlo piegandolo verso il basso.



- Prima di pettinare i capelli farli raffreddare brevemente per fissare la messa in piega.
- Per raffreddare i capelli è possibile utilizzare il tasto di raffreddamento ❸ ❄️.

Smaltimento

Smaltimento dell'apparecchio



Il simbolo del bidone dei rifiuti barrato, raffigurato lateralmente, indica che l'apparecchio è soggetto alla Direttiva 2012/19/EU. Tale direttiva prescrive che, al termine della sua vita utile, l'apparecchio non venga smaltito assieme ai normali rifiuti domestici, bensì conferito in appositi centri di raccolta, centri di riciclaggio o aziende di smaltimento.

Lo smaltimento è gratuito per l'utente. Rispettare l'ambiente e smaltire l'apparecchio in modo conforme alle direttive pertinenti.

Se l'apparecchio usato contiene dati personali, si è responsabili di eliminarli prima di restituire l'apparecchio.



Per lo smaltimento del prodotto una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.

Smaltimento dell'imballaggio



I materiali d'imballaggio sono stati selezionati in relazione alla loro ecocompatibilità e alle caratteristiche di smaltimento, sono pertanto riciclabili. Smaltire il materiale di imballaggio non più necessario in conformità alle vigenti norme locali.



Smaltire l'imballaggio conformemente alle norme di tutela ambientale.



Tenere conto dei codici presenti sui vari materiali di imballaggio ed eventualmente separare i materiali effettuando una raccolta differenziata. I materiali di imballaggio presentano codici costituiti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materie plastiche, 20-22: carta e cartone, 80-98: materiali compositi.

Assistenza

IT Assistenza Italia

Tel.: 800781188

E-Mail: kompernass@lidl.it

MT Service Malta

Tel.: 80062230

E-Mail: kompernass@lidl.com.mt

IAN 449212_2304

Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti.
Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Contents

Information about this short manual	22
Intended use	22
Package contents	22
Description of the appliance	23
Technical data	23
Safety instructions	23
Operation	26
Heating and blower levels	26
Cold air level	27
Ionisation function	27
Drying and styling hair	27
Disposal	29
Disposal of the appliance	29
Disposal of the packaging	29
Service	30
Importer	30

Information about this short manual

This document is a shortened print version of the complete operating instructions.



Scanning the QR code will take you directly to the Lidl Service page (www.lidl-service.com), where you can view and download the full version of the operating instructions by entering the article number (IAN) 449212_2304.

WARNING!

Observe the information in the complete operating instructions and the safety instructions to avoid personal injury and damage to property.

The short manual is an integral part of this product. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Keep the short manual in a safe place and hand over all documents when passing the product on to any future owner/user.

Intended use

This hairdryer is intended only for the drying and styling of human hair, under no circumstances is it to be used for wigs and hairpieces made of synthetic material. This hairdryer is intended for domestic use only. Pay heed to all of the information in this operating manual, especially the safety instructions. This appliance is not designed for use in commercial or industrial applications.

The appliance is not intended for any other purpose, nor for use beyond the scope described. No claims of any kind will be accepted for damage arising as a result of incorrect use. The risk shall be borne solely by the user.

Package contents

The appliance is supplied with the following components as standard:

- Ionic hair dryer with touch sensor
- Styling jet
- Finger diffuser
- Short manual

Description of the appliance

Figure A:

- ❶ Styling jet
- ❷ Air intake grille
- ❸ Sensor field 
- ❹ Hanger eye
- ❺ Control lamp
- ❻ Blower level switch (2 levels)
- ❼ Heater level switch (3 levels)
- ❽ Cold air button  (Cool-Shot)

Figure B:

- ❾ Finger diffuser

Technical data

Mains voltage	220 - 240 V ~ (alternating current), 50/60 Hz
Rated power	1900 - 2300 W
Protection class	II /  (double insulation)

Safety instructions

RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ Connect the hairdryer only to a correctly installed mains power socket providing electrical current at the level detailed on the rating plate.
- ▶ Under no circumstances may the hairdryer be submerged in liquids, or liquids be permitted to enter the appliance housing. Do not expose the appliance to humidity and do not use it outdoors. If liquid gets into the housing, disconnect the appliance from the mains power socket immediately and have it repaired by a qualified technician.
- ▶ Unplug the hairdryer from the power socket if defective operation is apparent and before cleaning it.

⚠ RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ To disconnect the appliance, pull only on the plug itself, not on the power cable.
- ▶ Do not wrap the power cable around the appliance and protect the cable from being damaged.
- ▶ To avoid potential risks, damaged mains cables should be replaced by the manufacturer or the manufacturer's customer service department or a similarly qualified person.
- ▶ Do not kink or crush the power cable and route it in such a way as to prevent people from stepping on or tripping over it.
- ▶ Do not use extension cables.
- ▶ Never touch the hairdryer, the power cable or the plug with wet hands.
- ▶ Disconnect the hairdryer from the power source immediately after use. The appliance is completely free of electrical power only when you unplug it.
- ▶ You must not open or repair the housing of the hairdryer. Doing so can lead to risks and also invalidates the warranty. Arrange for the hairdryer to be serviced and repaired only by qualified specialists.



Never use the appliance near water, and keep it away from sinks, baths and other similar containers. Water in the proximity of the appliance is hazardous, even if the appliance is switched off. Always disconnect the plug from the mains power socket after use. As additional protection, the installation of a residual current circuit-breaker with an activation power rating of not more than 30 mA is recommended for the power circuit in the bathroom. Ask your electrician for advice.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ This appliance may be used by children aged 8 years or more and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they are supervised, or have been instructed in the safe use of the appliance and have understood the potential risks.
- ▶ Children must not use the appliance as a plaything.
- ▶ Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless they are under supervision.
- ▶ Never leave the appliance unattended while it is plugged in.
- ▶ Never place the hairdryer close to sources of heat and protect the power cable against potential damage.
- ▶ Do not use the hairdryer if it has been dropped or is damaged in any way. Have the appliance checked and/or repaired by qualified technicians if necessary.
- ▶ Do not cover the air intake grille while operating the appliance. Clean it at regular intervals.
- ▶ The hairdryer becomes hot when it is in use. Hold it only by the grip when it is hot.

NOTE

- ▶ No user action is required to switch the product between 50 and 60 Hz. The product adapts automatically to either 50 or 60 Hz.

Operation

This appliance is fitted with a contact sensor. This means that the hairdryer only switches on if you are holding it in your hand and touching the sensor field  ③ at the same time.

Heating and blower levels

- 1) Insert the plug into the mains power socket.

The hairdryer is fitted with two function switches. You can use these to separately select the strength of the air flow (blower level switch ⑥) and the heat level (heat level switch ⑦):

Blower levels

- 0 hairdryer is switched off
-  reduced airflow
-  increased airflow

Heat levels

-  reduced heat level
-  medium heat level
-  high heat level

- 2) Select the desired blower level using the blower level switch ⑥. The control lamp ⑤ illuminates and shows that the hairdryer will start as soon as the sensor field  ③ is contacted.
- 3) Select the desired heating level using the heating level switch ⑦.
- 4) If you are not holding the hairdryer in the hand:
take hold of the hairdryer with your hand on its handle. This means that you will be touching the sensor field  ③ and the hairdryer will switch on.
If you put the hairdryer down for a short time, it will switch off automatically.

NOTE

- The sensor-controlled cut-off is not suitable for switching off the hairdryer permanently. If you are not using the hairdryer switch it off using the blower level switch ⑥.

- 5) Once you have finished using it, switch the appliance off by switching the blower level switch ⑥ to "0". The indicator lamp ⑤ goes out. Then remove the plug from the wall socket.

Cold air level

With the cold air button **❄️** you can produce a cooler air flow with any combination of blower and heat levels.

Ionisation function

This hairdryer is fitted with an ionisation function.

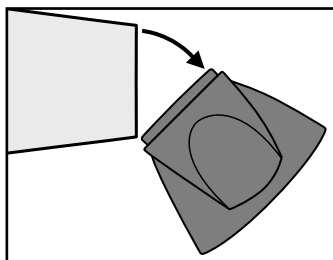
If hair is dried using a normal hairdryer, the hair becomes charged statically and starts to "fly".

The ionisation function ensures that this charging of the hair is neutralised and cancelled. The hair becomes soft, supple, shiny and easier to style.

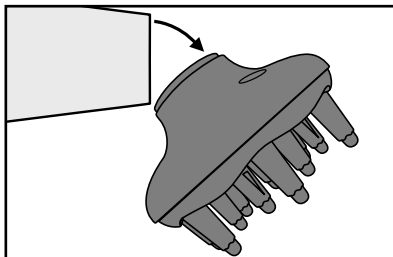
Please note, however, that the ionisation function will only work optimally if the attachments (finger diffuser **⑨** / styling jet **①**) are removed as the attachment will interfere with the application of the ions to the hair. Therefore, use the hair-dryer without attachments for maximum ionisation effect.

Drying and styling hair

- To quickly dry hair, we recommend first of all using a high blower and heater setting for a short period. After drying the hair, switch to a lower blower and heat level to shape the hairstyle.
- With the supplied styling jet **①** you can apply a directed airflow to shape and style your hair. Fit the styling jet **①** by pushing it with light pressure onto the hairdryer so that it snaps into place and sits evenly on the hairdryer. If you no longer require the styling jet **①**, wait until the appliance has cooled down and pull it off with a downwards snapping motion:



- If you wish to dry your hair especially gently, or create a so-called “air-dried wave”, then use the finger diffuser ⑨. Start by removing the styling jet ① with a downwards snapping motion.
Fit the finger diffuser ⑨ by pushing it with light pressure onto the hairdryer so that it snaps into place and sits evenly on the hairdryer.
If you no longer require the finger diffuser ⑨, wait until the appliance has cooled down and pull it off with a downwards snapping motion:



- Before you comb your hair out, allow it to cool so that the shaping and styling can retain its form.
- You can use the cold air button ⑩ ❄️ to cool your hair down.

Disposal

Disposal of the appliance



The adjacent symbol of a crossed-out dustbin means that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that this appliance may not be disposed of in the normal household waste at the end of its useful life, but must be taken to specially set-up collection locations, recycling depots or disposal companies.

The disposal is free of charge for the user. Protect the environment and dispose of this appliance properly.

If your old appliance has stored any personal data, you are responsible for deleting it yourself before returning it.



Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.

Disposal of the packaging



The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal and are therefore recyclable. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner.



Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings: 1–7: Plastics, 20–22: Paper and cardboard, 80–98: Composites.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

MT Service Malta

Tel.: 80062230

E-Mail: kompernass@lidl.com.mt

IAN 449212_2304

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Informationen zu dieser Kurzanleitung	32
Bestimmungsgemäße Verwendung	32
Lieferumfang	32
Gerätebeschreibung	33
Technische Daten	33
Sicherheitshinweise	33
Bedienen	36
Temperatur- und Gebläsestufen	36
„Cool Shot“-Funktion	37
Ionisierungs-Funktion	37
Haare trocknen und stylen	37
Entsorgung	39
Gerät entsorgen	39
Verpackung entsorgen	39
Service	40
Importeur	40

Informationen zu dieser Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung.



Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 449212_2304 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

⚠ WARNUNG!

Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Haartrockner dient zum Trocknen und Frisieren von menschlichen Haaren, keinesfalls für Perücken und Haarteile aus synthetischem Material. Sie dürfen den Haartrockner ausschließlich im privaten Haushalt verwenden. Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Dieses Gerät ist nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke konzipiert.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Ionen-Haartrockner mit Touchsensor
- Stylingdüse
- Diffusor-Aufsatz
- Kurzanleitung

Gerätebeschreibung

Abbildung A:

- ❶ Stylingdüse
- ❷ Lufteinlassfilter
- ❸ Touchsensor 
- ❹ Aufhängeöse
- ❺ Kontrollleuchte
- ❻ Gebläsestufen-Schalter (2 Stufen)
- ❼ Temperaturstufen-Schalter (3 Stufen)
- ❽ „Cool Shot“-Taste  (Kaltluft)

Abbildung B:

- ❾ Diffusor-Aufsatz

Technische Daten

Netzspannung	220 – 240 V ~ (Wechselstrom), 50/60 Hz
Nennleistung	1900 – 2300 W
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGEFAHR!

- Schließen Sie den Haartrockner nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- Sie dürfen den Haartrockner keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse des Haartrockners gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie den Haartrockner reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.

STROMSCHLAGEFAHR!

- ▶ Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nicht um den Haartrockner und schützen Sie sie vor Beschädigungen.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie die Netzanschlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Sie dürfen keine Verlängerungskabel verwenden.
- ▶ Fassen Sie den Haartrockner, Netzanschlussleitung und -stecker nie mit nassen Händen an.
- ▶ Trennen Sie Ihren Haartrockner sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist er vollständig stromfrei.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse des Haartrockners nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie den defekten Haartrockner nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.



Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Bädewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- ▶ Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt, wenn es an eine Netzsteckdose angeschlossen ist.
- ▶ Legen Sie den Haartrockner nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Beschädigungen.
- ▶ Falls der Haartrockner heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie ihn nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Decken Sie den Lufteinlassfilter während des Betriebs nicht ab. Reinigen Sie diesen in regelmäßigen Abständen.
- ▶ Der Haartrockner erhitzt sich im Betrieb. Fassen Sie ihn im heißen Zustand nur am Griff an.

HINWEIS

- ▶ Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

Bedienen

Dieses Gerät ist mit einem Berührungssensor ausgestattet. Das heißt, der Haartrockner schaltet sich nur an, wenn Sie diesen in der Hand halten und dabei den Touchsensor  3 berühren.

Temperatur- und Gebläsestufen

- 1) Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.

Der Haartrockner ist mit zwei Funktionsschaltern ausgestattet. Mit diesen können Sie die Stärke des Luftstroms (Gebläsestufen-Schalter 6) und die Temperaturstufe (Temperaturstufen-Schalter 7) separat wählen:

Gebläsestufe

0	Haartrockner ist aus
	niedriger Luftstrom
	starker Luftstrom

Temperaturstufe

	niedrige Temperaturstufe
	mittlere Temperaturstufe
	hohe Temperaturstufe

- 2) Wählen Sie die gewünschte Gebläsestufe mit dem Gebläsestufen-Schalter 6. Die Kontrollleuchte 5 leuchtet und zeigt damit an, dass der Haartrockner startet, sobald der Touchsensor  3 berührt wird.
- 3) Wählen Sie die gewünschte Temperaturstufe mit dem Temperaturstufen-Schalter 7 aus.
- 4) Falls Sie den Haartrockner noch nicht in der Hand halten:
Nehmen Sie den Haartrockner am Griff in die Hand. Sie berühren dabei den Touchsensor  3 und der Haartrockner schaltet sich an.
Wenn Sie den Haartrockner kurzzeitig aus der Hand legen, schaltet sich dieser automatisch aus.

HINWEIS

- Die sensorgesteuerte Abschaltung ist nicht dafür geeignet, den Haartrockner dauerhaft auszuschalten. Wenn Sie den Haartrockner nicht verwenden, schalten Sie diesen am Gebläsestufen-Schalter 6 aus.

- 5) Nach dem Gebrauch schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Gebläsestufen-Schalter 6 auf „0“ stellen. Die Kontrollleuchte 5 erlischt. Ziehen Sie danach den Stecker aus der Steckdose.

„Cool Shot“-Funktion

Mit der „Cool Shot“-Taste **❄** können Sie bei jeder Gebläsestufen- und Temperaturstufen-Kombination einen kalten Luftstrom erzeugen.

Ionisierungs-Funktion

Dieser Haartrockner ist mit einer Ionisierungs-Funktion ausgestattet:

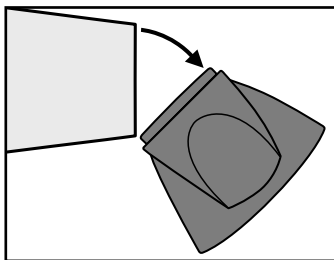
Durch das Trocknen der Haare mittels eines normalen Haartrockners laden sich Haare statisch auf und beginnen zu „fliegen“.

Die Ionisierungs-Funktion sorgt dafür, dass die statische Ladung der Haare neutralisiert und aufgehoben wird. Das Haar wird weich, geschmeidig, glänzend und leichter zu frisieren.

Beachten Sie jedoch, dass die Ionisierungs-Funktion nur ohne Aufsätze (Diffusor **❶** / Stylingdüse **❶**) optimal funktioniert, da das Aufbringen der Ionen auf das Haar durch die Aufsätze gestört wird. Wenn Sie die Ionisierungs-Funktion optimal ausnutzen wollen, verwenden Sie den Haartrockner daher ohne Aufsätze.

Haare trocknen und stylen

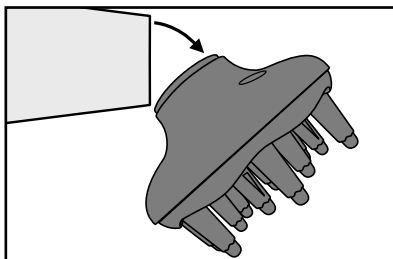
- Zum schnellen Trocknen der Haare empfehlen wir zunächst für kurze Zeit auf eine hohe Gebläse- und Temperaturstufe zu schalten. Schalten Sie nach dem Antrocknen der Haare auf eine niedrigere Gebläse- sowie Temperaturstufe herunter, um die Frisur zu formen.
- Mit der beiliegenden Stylingdüse **❶** können Sie den Luftstrom gezielt zum Stylen einsetzen. Setzen Sie die Stylingdüse **❶** vorne mit leichtem Druck auf den Haartrockner auf, so dass sie einrastet und gleichmäßig auf dem Haartrockner sitzt.
Wenn Sie die Stylingdüse **❶** nicht mehr benötigen, warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat und ziehen Sie sie mit einer Knickbewegung nach unten ab:



- Wenn Sie Ihre Haare besonders schonend trocknen möchten oder bei so genannten „luftgetrockneten Dauerwellen“, verwenden Sie den Diffusor-Aufsatz ⑨. Ziehen Sie hierzu erst gegebenenfalls die Stylingdüse ① mit einer Knickbewegung nach unten ab.

Setzen Sie den Diffusor-Aufsatz ⑨ vorne mit leichtem Druck auf den Haartrockner auf, so dass er einrastet und gleichmäßig auf dem Haartrockner sitzt.

Wenn Sie den Diffusor-Aufsatz ⑨ nicht mehr benötigen, warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat und ziehen Sie ihn mit einer Knickbewegung nach unten ab:



- Bevor Sie die Haare auskämmen, lassen Sie diese kurz abkühlen, damit die Frisur in Form bleibt.
- Zum Auskühlen der Haare können Sie die Kaltluft-Taste ⑧ ❄️ benutzen.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 449212_2304

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Estado de las informaciones · Versione delle informazioni · Last Information Update
Stand der Informationen: 07/2023 · Ident.-No.: SHTT2200B2-072023-1

IAN 449212_2304